

Índice

INTRODUCCIÓN

· 13 ·

I

BASES MATERIALES PARA EL ESTUDIO DE LAS RELACIONES ENTRE EL HECHO MUSICAL Y LITERARIO

· 19 ·

II

DON QUIJOTE: TROVADOR Y CORTESANO

· 27 ·

1. El hecho musical en la ficción caballeresca	27
2. "Y me precio de cantar algunas estancias de Ariosto"	37
3. La soldadura musical y literaria	50

III

AMOR DE OÍDAS:

DON QUIJOTE, JAUFRE RUDEL Y PIERRE DE LA CROIX

· 55 ·

1. La música y el arte de la seducción	55
2. Jaufre Rudel y el <i>amor de lohn</i>	61
3. Dulcinea, "dame bele et sage et de bon renon"	68

IV

LA EXPERIENCIA MUSICAL CERVANTINA:

EDUCACIÓN, AMISTADES, ESPECTÁCULOS PÚBLICOS Y CAUTIVERIO

· 75 ·

1. La educación musical de un joven poeta: familiares y amigos	75
2. Espectáculo público y aparato musical: traducción textual	91
3. La experiencia del cautiverio: <i>leliltés</i> agarenos	98

V

EL FENÓMENO MUSICAL EN PROVERBIOS Y REFRANES:

FUNCIONES Y CONTEXTOS

· 105 ·

VI
 “MÚSICO DE MOHATRA SINCOPADO”:
 CONSIDERACIÓN SOCIAL DEL MÚSICO EN LA OBRA CERVANTINA
 · 129 ·

1. “Músico de mohatra”: el músico al servicio del engaño	129
2. El asturiano-aguador	134
3. Barberos, sacristanes y gitanos: la conformidad y divergencia del arquetipo áureo	135
4. El negro: condición musical en el contexto social del XVI y aprovechamiento narrativo	143
5. La expresión de la zarabanda.....	149

VII
 ASUNCIÓN Y TRANSFORMACIÓN DE LOS ARQUETIPOS:
 EL PREGONERO, EL CIEGO Y EL MAESTRO DE DANZAR
 · 159 ·

VIII
 LA MÚSICA, EL DIABLO Y LA MUERTE
 · 169 ·

1. La herencia textual e iconográfica bajomedieval en <i>Las cortes de la Muerte</i> : Don Quijote, “la muerte tannhedora” y su “baxa danza”	169
2. La Muerte y sus galas: su corte instrumental y la expresión melódica de lo macabro	178

IX
 LA MÚSICA COMO DULCE ARMONÍA
 · 185 ·

1. La armonía sonora como pacto social: la herencia de Fray Luis	185
2. El elemento musical en la configuración del <i>locus amoenus</i> cervantino.....	188
2.1. <i>Ars versus Natura</i>	188
2.2. El canto de las aves: desarrollo del tópico en la música del XVI	195
2.3. <i>Claros y frescos ríos</i> , o de cómo llega Petrarca, en la traducción de Boscán y sobre las músicas de Alonso de Mudarra y el <i>Cancionero de Medinaceli</i> , hasta los oídos cervantinos	201
2.4. <i>Prado verde y florido</i> : Desarrollo textual cervantino de una canción de Guerrero	215

X
MÚSICA Y POLIFONÍA
· 231 ·

1. El canto polifónico espontáneo en Cervantes	231
2. La música polifónico-religiosa cervantina: su expresión en el templo y en el cautiverio	233
3. El concepto de contrapunto. El contrapunto degradado. Tomás Rodaja y don Quijote: “por ver lo que discantaba”	239
4. Versos de canto llano: ¿cantados o rezados?	246

XI
LA CONFIGURACIÓN EMBLEMÁTICA DEL FENÓMENO MUSICAL
· 257 ·

1. La literatura emblemática y su presencia en Cervantes.....	257
2. Emblemas musicales cervantinos	261
2.1. La Fama: <i>tuba mirum spargens sonum</i>	261
2.2. El emblema de Arión en <i>Rinconete y Cortadillo</i> : Paradigma de la realización musical.....	264
2.3. <i>Vel postmortem formidolosi e In subitum terrorem</i> . La traducción musical cervantina de dos emblemas de Alciato	267

XII
EPÍLOGO
· 271 ·

XIII
BIBLIOGRAFÍA
· 277 ·